

Octopus

八爪娛

AC 878

AUSTRALIAN CHINESE FM RADIO

138

OCT 2024

FREE

危機航線
HIGH FORCES

萬米高空的生死較量





STAR BUFFET



悉尼必食自助餐推荐

著名自助餐品牌 Star Buffet 向来广受食客欢迎。其多元化的菜式包罗万有，从各式海鲜，迴转寿司，铁板烧，港式烧烤，点心，米饭麵食，到西式烤肉，沙拉浓汤，蔬菜水果，以及甜品糕点，巧克力喷泉及小朋友喜爱的冰淇淋、即製棉花糖等等，近百美食，应有尽有。每逢週五，六晚和星期天，更加添多款海鲜选择，实能让不同口味的客户大饱口福。

各分店地址及聯繫資料

Star Buffet Bankstown

Inside Bankstown RSL Community Club
1 Meredith St, Bankstown, NSW 2200
Buffet Direct Line: (02) 8713 0701
Email: bankstown@starbuffet.com.au

Star Buffet Bossley Park

Inside Club Marconi
121-133 Prairie Vale Rd, Bossley Park NSW 2176
Buffet Direct Line: (02) 9822 3372
Email: bossleypark@starbuffet.com.au

Star Buffet Penrith

Inside Penrith RSL Club
8 Tindale Street, Penrith NSW 2750
Buffet Direct Line: (02) 4728 5277
Email: penrith@starbuffet.com.au

Star Buffet Canberra

Inside Burns Club
8 Kett Street, Kambah ACT 2902
Buffet Direct Line: (02) 6296 3045
Email: burns@starbuffet.com.au

查詢Star Buffet 各分店資料及市場推廣，請瀏覽網頁：www.starbuffet.com.au

PediaSure[®]

臨床顯示可幫助

成長
加快 **50%**^{^1}



SUPER POWERED



Food for Special Medical Purposes. Use under medical supervision.

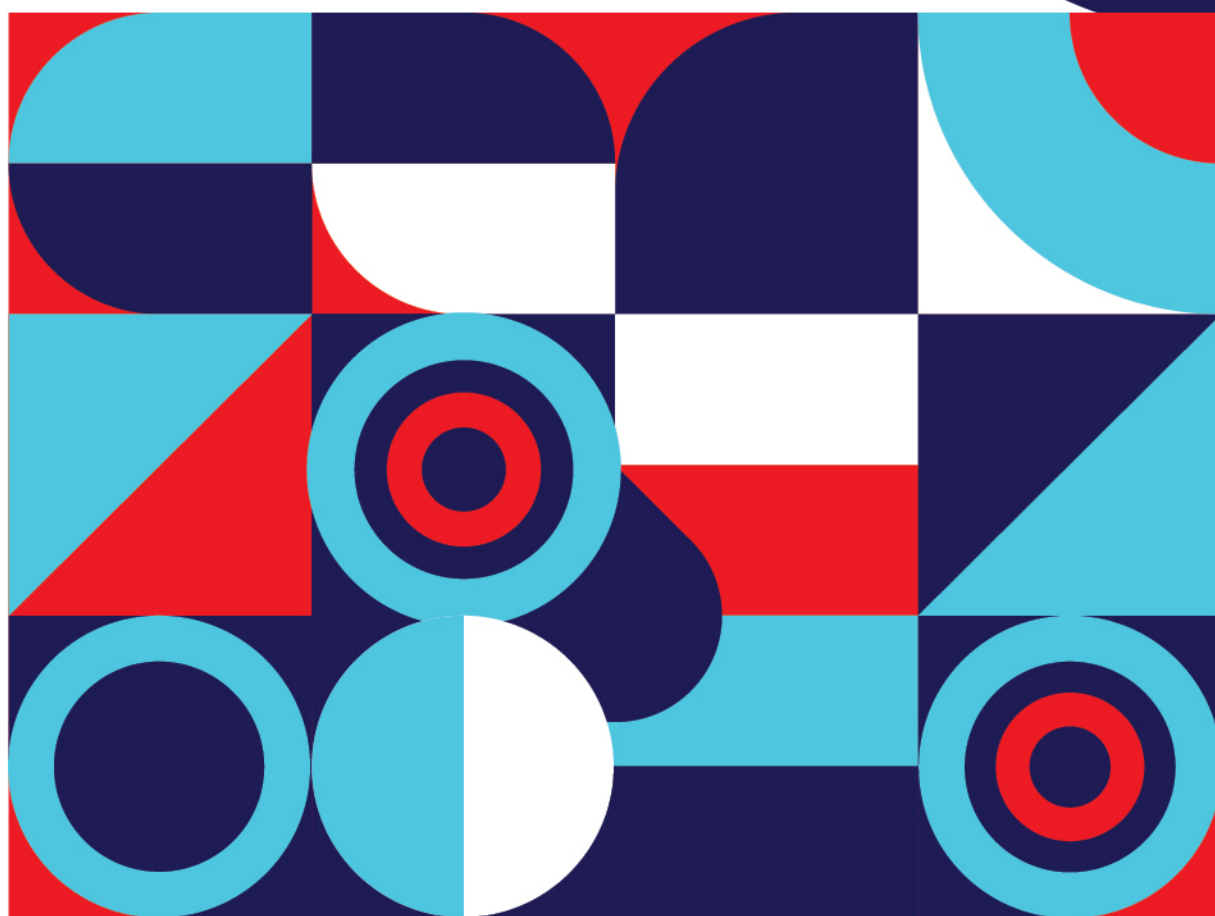
^{^1}PediaSure contains a blend of ingredients that have been clinically shown to support 50% faster growth in children at nutritional risk. Comparison of height gain in children 3-5 years at nutritional risk who received PediaSure and dietary counselling, and those who received dietary counselling alone for 90 days. References: 1. Alarcon PA, et al. *Clin Pediatr (Phila)*. 2003;42(3):209-17. The study utilized a previous formulation of PediaSure.

ANZ.2024.49591.PDS.1

Abbott
life. to the fullest.[®]

AUSTRALIA
**HONG KONG
FILM FESTIVAL**
澳洲香港電影節

**2024
NOVEMBER**



歡迎贊助商加盟

hongkongfilmfestival@gmail.com
www.hkffau.org.au

 / HKFFAU

 / HKFFAU

為您提供更多支援。

除減稅外，政府亦將提供能源賬單補助，
並通過學生貸款改革減少學生債務負擔。



支援 / 澳洲居民

請瀏覽 supportingaustralians.gov.au/traditional-chinese



Australian Government

CONTENTS

- 9 消閒熱點
- 15 獨家專訪 - 香港藝術家麥雅端
- 18 城中熱話 - 澳洲香港電影節
- 23 最新影院 - 危機航線
- 25 演唱會 - 周興哲
- 27 老友記
- 29 食譜 - XO醬牛肉燴豆腐
- 31 食譜 - 烤茄子鷹嘴豆咖喱飯
- 32 社區及商業快訊
- 34 談情說法
- 35 投資理財天地



出版人：張智傑
主編：許華景
統籌：陳穎思
編輯：陳穎思、張雅欣、梁穎熾
美術設計：陳穎思、羅樂童
出版：AC878 Media Group
悉尼辦事處：Suite 11/Level 1, 89 Jones Street, Ultimo, NSW 2007, Australia
墨爾本辦事處：Level 14, 303 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, Australia
電郵：adsales@ac878.com.au
市場部：marketing@ac878.com.au
廣告部電話：(02) 8281 6888
公司網址：www.ac878.com.au



Disclaimer: The opinions published in Octopus Magazine do not reflect those of AC878 Media Group and/or the publishers and editors. Whilst we take care to ensure that the materials is correct, current and free from errors, AC878 Media Group and the publisher do not warrant the accuracy or the representations made by the materials or any information received of reading Octopus Magazine. Readers are encouraged to verify the accuracy or seek independent advice before relying upon the material published in Octopus Magazine.

The publisher is not responsible for the accuracy and content of any advertising material placed, it is at the sole responsibility of the respective advertiser. All trademarks, service marks, trade names, product names and logos appearing in this publication are the property of their respective owners. Any rights not expressly granted herein are reserved.



TASTE OF KOREA

NEW

A+ SEAWEED

HEALTHY GUILT-FREE SNACK

NO PLASTIC TRAY INCLUDED



3種經典口味!

AVAILABLE IN 3 FLAVOURS!

原味、芥末、韓式烤肉

健康又好吃的海苔

Ettason

Tel : (02) 9728 2288
www.ettason.com.au

EVERYDAY
A+ HoSan



한국농수산식품유통공사
Korea Agro-Fisheries & Food Trade Corporation

FROM THE PRODUCER OF VIETNAMESE BLOCKBUSTERS
"HELLBOUND VILLAGE" AND "THE SOUL REAPER"

EVIL DOES NOT
STAY DEAD

CÁM

THE SISTERS

IN CINEMAS **17.10.2024**

LÂM THANH MỸ RIMA THANH VY QUỐC CƯỜNG THÚY ĐIỂM

TỬ ĐẠO DIỄN TRẦN HỮU TẤN VÀ NHÀ SẢN XUẤT HOÀNG QUÂN



NSW



What's on 消閒熱點



Sculpture By The Sea

海邊雕塑展

海邊雕塑展是一年一度的全球最大型戶外雕塑展覽之一，沿著住邦迪至塔瑪拉瑪海灘的海岸步道將展示來自本地和國際藝術家的作品。這個免費的活動將大自然與藝術結合，為參觀者帶來獨特的文化體驗。

時間 10月18日-11月4日

地點 Bondi to Tamarama Coastal Walk

網址 sculpturebythesea.com



Ghost in The Rocks

岩石區萬聖節活動

岩石區萬聖活動是悉尼歷史悠久的萬聖節活動，參加者可以穿梭在充滿幽靈傳說的古老街道，體驗驚悚的現場表演、恐怖電影放映和節日遊行。活動為大家帶來前所未有的靈異冒險，讓你有機會發掘岩石區隱藏的鬼故事。除此之外，現場還會提供萬聖節主題美食同精彩娛樂，適合喜愛刺激的朋友一齊參加，感受濃郁的節日氣氛。

時間 10月31日-11月3日

地點 140 George Street The Rocks, NSW 2000

網址 www.therocks.com/whats-on/campaigns/ghost-in-the-rocks



Halloscream at Luna Park

月神公園萬聖節尖叫派對

萬聖節怎麼能少了Luna Park的萬聖節活動，參加者可以探索恐怖迷宮、體驗驚嚇主題的遊樂設施。活動氣氛充滿刺激和恐怖，適合14歲以上的人士參加，Luna Park將帶俾大家一個驚心動魄的夜晚。除咗驚嚇體驗之外，現場仲有多款萬聖節主題嘅美食同飲品，讓人徹底投入這個節日的氣氛。

時間 10月25日-10月31日 6pm to 10pm

地點 Luna Park, 1 Olympic Drive, Milsons Point NSW, 2061

網址 tickets.lunaparksydney.com/calendar_events/event/view/id/310



Ghostly Garden Tour

幽靈花園之旅

幽靈花園是一次難得的機會，讓您在下班後進入神秘的花園，沿住陰暗嘅林蔭小徑、穿過幽暗嘅池塘，並踮著腳尖走過陰森嘅洞穴。在這個令人難忘嘅旅程中，您會聽到關於花園的怪異故事，蝙蝠嘍頭頂盤旋，夜晚嘅動物從樹梢上凝視住您。呢個活動係探索花園黑暗歷史同神秘生物嘅絕佳體驗。



時間 10月18日 7pm - 8:30pm

地點 Woolloomooloo Gate, Royal Botanic Garden Sydney

網址 www.botanicgardens.org.au/whats-on/ghostly-garden-tour



VIC



Queensberry Cup 2024

無動力小車比賽

Queensberry Cup是北墨爾本的年度街頭節日，活動結合了手推車比賽、音樂表演、國際美食同狗狗表演等多元化活動，適合全家大小參加，充滿社區創意同活力。活動不單止有趣，仲係促進社區凝聚的好機會，俾參加者度過愉快時光，並且欣賞本地文化風貌。無論你是參賽者還是觀眾，都可以盡情投入這個獨特的盛事。

時間 10月19日 1pm to 7:30pm

地點 Corner Errol St. and Queensberry St.,
North Melbourne VIC 3051

網址 queensberrycup.org.au/



Asia Oasis Street Food Festival By The Yarra

亞洲街頭美食節

亞洲街頭美食節將會在墨爾本亞拉河畔舉行，這是亞洲街頭美食的盛大節日。現場提供來自東南亞各地的多款地道小吃，例如泰國、越南和馬來西亞等特色美食。現場還有傳統的音樂表現，讓你可以一邊享受美食，一邊欣賞。活動場地會充滿亞洲風情的燈籠和市集裝飾，讓大家可以打卡拍照。



時間 9月28日至10月13日

地點 Alexandra Gardens - Palm Lawn and Dorchester Lawn, 3
Boathouse Drive, Melbourne, Victoria, 3004

網址 www.visitmelbourne.com/regions/melbourne/whats-on/food-and-wine/festivals/asia-oasis-street-food-festival-by-the-yarra





PAX AUS

澳洲遊戲動漫展

PAX Australia是澳洲最大的遊戲展覽，為遊戲迷帶來了多元化的遊戲體驗，包括最新嘅遊戲展示、獨立遊戲開發者作品、桌上遊戲和精彩嘅比賽。活動匯聚了全球頂尖的遊戲品牌和開發商，並設有遊戲示範、論壇和社區活動，是一個互動和交流的理想場所。無論你是硬派玩家還是休閒玩家，都可以在這個活動裡找到屬於自己的樂趣。

時間 10月11日 -10月13日

地點 MCEC, Melbourne

網址 aus.paxsite.com



oddshapes MUSIC FESTIVAL & CONTEMPORARY LIFESTYLE oddshapes 26/27 OCT 2024 BIRRARUNG MARR MELBOURNE

Oddshapes Festival 2024

墨爾本oddshapes音樂節

Oddshapes Festival 2024集結眾多知名音樂人，包括ANDR、9m88、黃宣、徐佳瑩等，為觀眾帶來多元化的音樂體驗。音樂節展示了創意與音樂的無限可能性，適合各種音樂愛好者參加，享受來自國際和本地團體的精彩演出。



時間 10月26日-10月27日

地點 Birrarung Marr, Melbourne

網址 lucidlivemusic.flickr.com/photos/lucidlivemusic/sets/72157628922144444/



皇牌自組歐洲團 (2024聖誕及2025現正接受報名)

尊尚西歐遊獨特賣點

- 1) 全程4星酒店及安排不特色少飲，如德國豬手、法國大餐、意式墨魚麵、中式飲茶
 - 2) 從羅馬入、英國出，不走回頭路，每個國家都是參觀著名城市，不是走馬看花的行程，亦可以從巴黎完團
 - 3) 行程加遊三個不同遊船，分別是威尼斯、荷蘭、巴黎
 - 4) 重本安排歐洲之巔及瑞士最出名的到「少女峰」
 - 5) 重本安排在瑞士、荷蘭、法國連續入住兩晚，令行程更舒適，其他也是入住大城市
 - 6) 行程均安排著名景點，並非一般不用門票的行程，如新天鵝堡、比薩斜塔、羅馬鬥獸場
 - 7) 感受世界著名德國啤酒節
 - 8) 巴黎更登上蒙柏納斯56層觀景廊
 - 9) 乘歐洲之星跨越英倫海峽
- 去歐洲，一定要給你的客人推界《尊尚假期歐洲自組遊系列》，令你的客人可以真正感受到歐洲的真正風情！



\$6299起 (地接團)
\$9299起 (含機票)

出發日期：2024：21/9、26/12 2025：27/3、10/4、22/5

聖誕北歐極光破冰5天幸運星之旅

- 1) 入住芬蘭獨有玻璃酒店，近距離無拘束地欣賞極光
- 2) 乘坐破冰雪遊覽極地及享受極地的自然風光
- 3) 走遍全球聖誕網空熱點《聖誕老人村》及乘坐雪車追蹤北極光
- 4) 特別安排體驗《哈士奇狗拉雪車》及《冰上垂釣》
- 5) 更重本安排世著名溫泉
- 6) 全程專業導遊、領隊陪同



\$6688起 (地接團)
\$9688起 (含機票)

出發日期：2024：20/12 2025：05/01、02/002

希臘-東歐-大巴爾幹九國22-25日遊

出發日期：
2024：22/12 (Xmas) 2025：27/1、28/2、05/4

From \$6488起

東歐浪漫名城8國15天

出發日期：
2024：21/10、26/12 (Xmas) 2025：10/2、1/3、5/5

From \$4399起

西班牙葡萄牙南法16天

出發日期：
2024：06/9、26/12 (Xmas) 2025：24/2、14/3、15/5

From \$3999起

英倫三島12天全景之旅

出發日期：
2024：09/10 2025：10/1、15/2、24/4

From \$4688起

暢遊波羅的海北歐16天

出發日期：
2024：05/09 2025：20/6、25/8、02/10

From \$6299起

超值郵輪系列

「愛達·地中海號」越南廣東美食10天

行程特色：

- 1) 安排各種特色美食：
荔枝木燒鵝、珠海海鮮生蠔
中山紅燒乳鴿(人手一只)、白切走地雞、中山脆肉皖魚(一魚多吃)、陳皮骨/
陳皮老鴨湯、廣東點心午餐、廣州烤乳豬等
- 2) 重本安排郵輪上享用米芝蓮三星美食
- 3) 玩轉廣東各大主要城市網紅景點

\$998起

出发日期：
2025：3月9日，3月17日

大灣區廣東日本11天郵輪美食之旅

行程特色：

保證乘坐「哥斯達·賽琳號」

- 1) 安排各種特色美食：
荔枝木燒鵝、珠海海鮮生蠔
中山紅燒乳鴿(人手一只)、白切走地雞、中山脆肉皖魚(一魚多吃)、陳皮骨/
陳皮老鴨湯、廣東點心午餐、廣州烤乳豬等
- 2) 重本安排郵輪上享用米芝蓮三星美食
- 3) 玩轉廣東各大主要城市網紅景點

\$1099起

出发日期：
10月28日，11月9日

我选择你，
成为我的家人。

导演
殷若昕

爷爷

Grand by Me

领衔主演
王俊凯

主演
邓家佳
陈永胜
潘斌龙

特别介绍
关子隼
迟兴楷

3 October 2024
In Australia & New Zealand Cinemas

出品 河南元气影视文化有限公司 北京上狮文化集团有限公司 上海陵光影业有限公司 北京元气娱乐文化有限公司

TIGER

WORLDWIDE DISTRIBUTOR

香港藝術家麥雅端專訪 Chocolate Rain的勇敢童夢

麥雅端 (Prudence Mak) 是香港創意品牌Chocolate Rain的創辦人兼設計總監，曾獲選為香港十大傑出設計師及香港十大傑出青年，並榮獲亞太經合會 Young Women Innovator Award 等多個獎項。Chocolate Rain以其擁抱童年夢想和無限想像力而聞名，將當代動畫、漫畫美學與流行藝術融為一體。麥雅端指，她的藝術作品就是一個香港人的故事。八爪娛有幸在麥雅端來悉尼辦展覽時約了訪問，帶大家一探Chocolate Rain的「夢境」。

縫縫補補 執著童夢

Chocolate Rain的品牌形象鮮明，冬菇頭主角叫Fatina，是一個不願睜開眼睛、一身衣服由布碎組成、沉醉於童話世界的女孩。麥雅端表示，Chocolate Rain結合了拼佈元素，公仔上的一點點的虛線也是她特別設計的Signature，而這打扮裝束和她有切身關係：「我媽媽是Tailor，所以我好多嘢是縫縫補補。」小女孩Fatina合上眼睛做着美夢，用心去感受生命中喜悅和幸福，寓意不為現實迷惑、保持美好童心及勇敢追尋夢想，正如麥雅端對藝術的執著。

崎嶇創業 馴Studio10年

麥雅端是獲獎無數的香港年輕藝術家，但原來追夢過程並不平坦。她提及家人當初並不支持她以創作為生。「屋企人驚我End up好似梵高咁樣太悲慘，所以都唔係好Encourage」。幸運的是，她的中學時老師願意下課後開Art Class，為麥雅端提供了接觸油畫、書法和攝影的機會，令她很早已經有深厚的基本功。大學畢業後她決定創業，再次受到強烈反對，她表示當時勉強租了個Studio，住在裏面不分晝夜地工作10年。童話王國，原來不是用糖果和魔法變出來的。





最盛大的老翻

現實世界給麥雅端上的最大一課，原來在英國發生。她回憶，當年在倫敦讀Master，辛苦造出的設計竟然被抄襲並大規模生產發行！她表示「這是我人生最盛大的一次老翻，我的同學都來恭喜我以為我做到咁大，仲要我嘅產品全英國的商場都見到，但其實佢地見到的都是老翻」。不過這些挫折沒有打擊到麥雅端繼續創作的決心，最多是讓她學會在商業世界保護自己。她樂觀地認為「你永遠有新的 Idea，佢永遠都抄唔到你的新嘢」。

重燃世界尋夢心

回看疫情和之後的時間，很多店舖生意不好而倒閉，麥雅端認為重燃尋夢心是除了是當下社會的需要，她自己也十分需要。她表示「果陣連街都唔想出，因為已經冇錢啦，開始有呢個好Down嘅心態，其實唔得嘅，要振奮，好彩我生命入邊有支畫筆，畫筆陪我一路慢慢畫翻條彩虹出嚟。」她希望世界慢慢恢復，大家都可以由一小步開始重新行出去，「大病初愈」帶翻個微笑。

遇上開放的澳洲家長

麥雅端在上年及今年都有到悉尼舉行展覽，她表示最驚喜的是看到很多家長帶着小朋友參觀，而當小朋友對藝術創作表達興趣時，家長都樂於鼓勵。她認為亞洲文化中，父母大部分都不支持子女從事創作，但澳洲的家長不一樣。「這個文化差異是正面的，這邊的家長很開放，會鼓勵小朋友追隨他們的藝術夢。」Chocolate Rain強調保持童心發夢，麥雅端除了在講香港故事，也有心為香港小朋友開拓「造夢空間」出力。



HẢO
GOOD
TIMES
TASTE




TSINGTAO



HẢO

Ettason 林和成貿易公司

Tel : (02) 9728 2288 www.ettason.com.au

 Tsingtao Australia

 [tsingtaoau](https://www.instagram.com/tsingtaoau)

 www.tsingtaoauz.com



2024下半年有咩香港電影？

《澳洲香港電影節》將於今年11月底至12月初在悉尼及墨爾本兩個主要城市舉辦，將香港優秀電影作品帶來澳洲。屆時，更有香港電影製作人與演員親臨現場，分享幕後創作故事，與影迷進行深入交流，讓大家一同感受港產片的獨特魅力！2024下半年，香港有不少電影陸續排期上映，部分不會在澳洲上畫，唔知影展會帶來哪些佳作？有意見的話，歡迎到《澳洲香港電影節》官方網頁hkffau.org.au許願池留言～



《談判專家》

導演 邱禮濤 | 主演 劉青雲、吳鎮宇 | 2024 | 120分鐘

頂尖談判專家卓文偉被誣陷成為殺警和貪污案的幕後黑手，他為了還自己一個清白，不惜鋌而走險，闖進警局，甚至綁架警員，只為和另一位談判專家謝家俊展開對決談判。卓文偉一邊與武裝部隊對抗，一邊與謝家俊鬥智角力，揭開貪污案背後驚人的陰謀！兩大影帝聯手，文武雙打，上演一場緊張刺激的談判大戰。



《公開試當真》

導演 梁奕豪 | 主演 許賢、滕毅康 | 2024 | 90分鐘

試當真花了8個月記錄一位過去全靠「天才波」的文憑試考生滕毅康，從備戰公開試到放榜的心路歷程。滕毅康能否在開考前4個月，追趕中四至中六從未全力以赴的進度，順利考入大學？同時，末代高考生的許賢，以半工讀身份親身報考文憑試，體驗現今考生面對的困難，並借此解開自己埋藏了10年的公開試心結。



《海關戰線》

導演 邱禮濤 | 主演 謝霆鋒、張學友、林嘉欣、劉雅瑟 | 2024 | 115分鐘

香港海關在一次例行海上巡邏中，成功截獲大量殺傷性武器，調查期間卻遭到海外勢力轟炸搶奪。為追查走私的背後真相，海關高層張允南派遣得力下屬周正禮與國際刑警合作，遠赴海外，深入錯綜複雜的軍火黑市展開調查。在面對密集炮火的危險下，周正禮無懼生死，堅持查明真相，一場毀滅性的戰爭危機一觸即發。



《紫職3》

導演 吳家偉 | 主演 黃宗澤、張繼聰、陳家樂 | 2024 | 94分鐘

社團首領花錦的3名手下阿華、阿飛和國仔，在一次替社團解款的行動中遭遇埋伏，導致巨款離奇失蹤。花錦的死對頭群哥藉此大做文章，與師問罪，意圖趁機奪取花錦即將獲得的龍頭寶座。權力鬥爭一觸即發，三兄弟也被捲入這場腥風血雨的鬥爭之中。在金錢與道義的抉擇面前，三兄弟將如何抉擇？



《我談的那場戀愛》

導演 何妙祺 | 主演 吳君如、張天賦、鄧麗欣 | 2024 | 114分鐘

婦科名醫余笑琴抱著「一試無妨」的心態下載交友軟件，遇上自稱法籍工程師的男子。實情是她墮入了網騙陷阱，對方其實是綽號「少年」的新手騙子。少年誤打誤撞加入網騙集團，在瓊姐的指導下展開對笑琴的騙局。然而，隨著少年的愧疚感與笑琴的期待逐日增加，這段虛實難辨的關係也變得複雜。何妙祺首次執導，以獨特視角挑戰浪漫喜劇，透過這段網騙情緣探討愛情真諦。



《望月》

導演 羅耀輝 | 主演 李靖筠、陳湛文、李麗珍 | 2024 | 101分鐘

美珍年幼時父親離家出走，留下她、母親和大哥相依為命。這個家庭表面上和睦，但每個人心中都隱藏著秘密。美珍在便利店默默工作，忍受經理的打壓，唯一的寄託是透過交友app認識的男生；大哥事業不順，與妻子分居，卻在家人面前假裝夫妻和睦；母親辛苦操持家務，表面堅強，但心中仍為當年丈夫離去的原因感到愧疚。



《武替道》

導演 梁冠堯、梁冠舜 | 主演 劉俊謙、董瑋、伍允龍、蔡思韻 | 2024 | 114分鐘

息影多年的動作指導李森，因昔日導演拍檔的邀請重出江湖，拍攝其最後一部作品。動作演員李世龍長期徘徊於理想與現實間，兩人因對港產動作片的熱愛相遇，一拍即合，決心讓這部「最後之作」重振香港動作片輝煌。森也希望藉此修補與女兒的關係。然而，動作片時代已變，加上森和動作巨星梁志威的師徒恩怨，將情況推向失控邊緣！



《危機航線》

導演 彭順 | 主演 劉德華、張子楓、屈楚蕭、劉濤 | 2024 | 115分鐘

一架A380客機在國際首航途中突遭劫機，國際安保專家高皓軍與一群瘋狂悍匪正面交鋒，而他的女兒小軍更被劫為人質，命懸一線。高皓軍的女兒和前妻傅源接連落入匪徒之手，怒火中燒的他瞬間化身暴躁殺神，展開極限反擊，誓要拯救至愛。此時，機艙內濃煙四起，墜機只是分秒之差！究竟全機乘客能否逃出生天？



《焚城》

導演 潘耀明 | 主演 劉德華、白宇、莫文蔚 | 2024 | 138分鐘

一場突如其來的事故引發輻射洩漏，香港700萬市民命懸一線，全港陷入空前危機。為應對這場災難，專家范偉立火速加入由代理特首Cecilia主持的緊急應變小組，聯手應對末日浩劫。消防隊臨危受命，深入致命輻射區，冒險阻止輻射擴散，誓死捍衛香港！香港會否一夜之間滅城？全城居民的命運將如何改寫？



《寄了一整個春天》

導演 葉鈺瀛 | 主演 邱彥筒、陳書昕、張毓軒 | 2024 | 97分鐘

兩名女高中生，一個天生口吃，另一個飽受讀寫障礙困擾。這兩個各自背負缺陷的女孩，因一盤遊走於道德邊界的網上生意，試圖找回真正的自我，卻不料一步步陷入無法逆轉的悲劇漩渦。命運的錯綜糾纏，究竟會把她們引向救贖，還是更深的黑暗？



《破·地獄》

導演 陳茂賢 | 主演 黃子華、許冠文、衛詩雅、朱栢康 | 2024 | 130分鐘

在疫情肆虐、生意冷清的時代背景下，婚禮策劃師道生無奈轉行成為葬禮經紀人。他與傳統喃嘸師傅文哥因理念不合，頻頻爆發衝突。但隨着一位特殊逝者的出現，文哥施以援手，讓道生親身體會到他與女兒文玥之間的溫情互動。這段經歷逐漸改變了道生對職業與生活的看法，令他重新審視人生，領悟到生命與死亡背後的深刻意義。

最後機會!!! 集齊一套9張《九龍城寨》明信片

錯過咗實活中秋嘉年華的朋友，今次機會來了！只須關注我們其中一個社交媒體平台（Facebook及Instagram (HKFFAU)、小紅書（澳洲香港電影節）），並填妥表格即可參加！我們將隨機抽出5位幸運兒，送出一套精美的九龍城寨明信片（共9張）。詳情請登錄澳洲香港電影節官方網頁hkffau.org.au。



京華戲院

CHINATOWN CINEMA



10月最新上映電影



野孩子
10.3



小丑：雙重瘋狂
(中文字幕) 10.3



危機航線
10.10



浴火之路
10.17



毒魔：終極一舞
(中文字幕) 10.24



出入平安
即將定檔



網上訂票 & 上映詳情 請瀏覽
movie.chinatowncinema.com.au
 L1, 200 Bourke St, Melbourne



中國首部空中犯罪大片



AUSTRALIA & NEW ZEALAND 10 OCTOBER
澳洲和紐西蘭10月10日

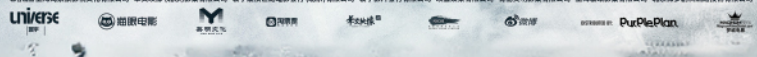
危機航線

HIGH FORCES

監製 導演
劉德華 林小強 彭順

領銜主演 劉德華 張子楓 屈楚蕭
特別演出 劉濤
特別演出 郭曉東 蔣夢婕 王耀慶 姜超
主演 王龍正 張揚 張壹 周興哲 白鶴
友情演出 高曙光 李濱 劉之冰

出品公司: 上海淘樂影視文化有限公司 華文傳媒(北京)影視有限公司 寰宇影視經紀電影發行(北京)有限公司 寰宇影視發行有限公司 綠韻傳媒有限公司 青島萬和影視有限公司 上海聯聯影視有限公司 北京博夢影視傳媒技術有限公司



危機航線

萬米高空的生死較量

「有人嗎？有...」一條來自高皓軍（劉德華 飾）的神祕訊息從萬呎高空傳來。一架五星級A380 超豪華客機在國際首航途中遭劫機，國際保安專家高皓軍挺身而出與一眾劫匪周旋，女兒小軍（張子楓 飾）被困機艙，劫匪頭目Mike（屈楚蕭 飾）以全機800餘人的生命作為籌碼威脅，小軍的媽媽傅源（劉濤 飾）也身陷危險之中.....飛機能否平安降落，這場危機該如何化解？

1:1 還原機艙實景

《危機航線》是以「劫機」為主題的犯罪動作大片。製作組更是1比1還原了A380機艙實景。高空失重、狹窄的空間感貫穿整部電影，驚險場面一浪接一浪。華仔表示印象深刻：「劇組搭建的機艙還原真實的大小，封閉的機艙環境內，特別營造出壓迫感。」

「狂躁症」變身父愛殺神

劉德華再一次展現了他多變的演技，飾演患有狂躁症但疼愛女兒的父親高皓軍。身為國際安保專家，他除了要應對劫機事件的複雜局勢，還要盡力保護自己女兒。當高皓軍收到女兒的求救信號後，瞬間從冷靜的專家變成暴躁「殺神」，孤身一人對抗一群悍匪。由拳拳到肉的動作演出，到拯救女兒愛的救贖，都演繹得淋漓盡致。

失明女孩智鬥悍匪

電影中張子楓飾演的「小軍」是雙目失明的女孩，在萬米高空的緊急情況下，小軍憑住智慧與勇氣，與父親高皓軍默契配合，成功輔助他和劫匪周旋。這個角色對張子楓來說是一次全新的突破，張子楓通過細緻的肢體語言和表情演繹，完美演繹了一個身處險境但保持冷靜的女孩。



WORLD TOUR Australia

ERIC CHOU



[旅程]

Odyssey RETURNS

周兴哲 AUSTRALIA 演唱会

08.11.2024 - 8PM | JOHN CAIN ARENA, MELBOURNE

10.11.2024 - 8PM | QUDOS BANK ARENA, SYDNEY

AU\$388 / \$328 / \$288 / \$238 / \$188 / \$138

TICKET PRICES INCLUDE GST AND BOOKING FEES. TRANSACTION FEES APPLY

TICKETEK.COM.AU

PRESENTER

UnUsUaL
ENTERTAINMENT PTE. LTD.
UNUSUAL.ENT

ARTISTE MANAGEMENT

M.M.Star

LOCAL PROMOTER

蕭氏
Chinatown
Cinema
Corporation

UnusualEntertainment | X @unusual_ent | unusual.com.sg



周興哲巡迴演唱會返場 - 澳洲站 再度唱響墨爾本及悉尼



「亞洲創作新天王」周興哲去年首度來臨澳洲，狂吸一眾「小興星」們，為澳洲觀眾帶來了一次喜悅的旅程。闊別一年周興哲 - [Odyssey~旅程] RETURNS巡迴演唱會返場 - 澳洲站 將於11月8日、10日再度唱響墨爾本及悉尼！

不停進化！積極開拓全方位版圖

周興哲[Odyssey~旅程] 巡迴首站從新加坡啟程，繼而唱進台灣、美國、加拿大、香港、澳洲、馬來西亞、中國、印尼等地，每到之處皆掀起搶票熱潮，場場爆滿、一票難求，足見其天王人氣。

馬不停蹄的Eric積極開拓音樂版圖，去年首度「登陸」中國開唱，今年將唱進更多地區。周興哲在音樂路上越戰越勇，在影劇方面也努力展現全方位實力，憑藉首部主演電影《我吃了那男孩一整年的早餐》，風光入圍金馬獎最佳新演員獎，並以《想知道你在想什麼》奪下最佳原創電影歌曲獎。

由獲獎無數的新加坡名嘴權怡鳳主持的人氣訪談節目《權聽你說》難得邀請到鮮少接受電視人物訪談節目的周興哲作為重量級嘉賓之一，透過這個精彩深度訪問可一窺天王的內心世界，「小興星」們豈能錯過！

驚喜加倍！舞台、歌單及造型重磅升級

闊別一年，周興哲帶著新身分第二度來澳開唱，定義生命最重要的事，亦再次挑戰超炫的舞台效果。周興哲為此回歸演出特別調整歌單，大家熟悉的《你，好不好》、《永不失聯的愛》、《以後別做朋友》、《怎麼了》、《如果雨之後》等經典周氏情歌再現，當然還有新曲目包括首次在澳洲公開演唱的《摯友》、以及他為梁靜茹量身打造的《大人》。當然，周興哲的演唱會不只感動，還有動感，除了帶來愛情的溫度，也少不了嗨爆全場的電音舞曲。周興哲更為此巡演努力鍛鍊肌肉，有機會在演唱會上秀身材爆棚！

演唱會信息：呈獻： 飛凡娛樂UnUsUal Entertainment Pte Ltd
藝人管理： M Stars Entertainment
地區主辦： 蕭氏機構Chinatown Cinema Corp

售票網址：
premier.ticketek.com.au



悉尼
時間： 2024 年 11 月 10 日，星期日 8:00pm
場館： Qudos Bank Arena
票價*： \$388 / \$328 / \$288 / \$238 /
\$188 / \$138 (GST incl.)

墨爾本
時間： 2024 年 11 月 8 日，星期五 8:00pm
場館： John Cain Arena
票價*： \$388 / \$328 / \$288 / \$238 /
\$188 / \$138 (GST incl.)

*所有票價包含GST及Booking Fee; 不含Transaction Fees

尹露
监制

康博
导演

游晓颖
编剧



祝你幸福

ENJOY YOURSELF

SEPTEMBER 26 IN AUSTRALIA & NEW ZEALAND

领衔主演 肖央 宋佳 特邀主演 倪大红 吴越 吴玉芳 周依然 特别出演 丁嘉丽 刘丹 刘钧 刘巴特尔

出品：浙江横店影视有限公司 浙江横店影视有限公司 上海淘票网影业文化有限公司 天津淘票网影业文化有限公司 天津淘票网影业文化有限公司 淘票网影业文化有限公司 淘票网影业文化有限公司
DISTRIBUTED BY LITTLE MONSTER ENTERTAINMENT IN AUSTRALIA & NEW ZEALAND

走進社區 一對一養老諮詢服務

許多人都說澳洲是養老福地，因為這裏養老政策完善，政府為長者提供不同形式的居家服務和護理選擇，使他們能夠不需要依賴子女或親人，享受獨立且有尊嚴的晚年生活。可惜，許多華人長者因為語言障礙，無法清楚了解自己的權利，以及應該申請哪些服務，又或是在申請過程中遇到重重障礙，以致得不到應有的支援和服務，令他們的晚年過得有些艱難和坎坷。

肩負服務華人社區使命

隨著悉尼華人社區長者人數急劇上升，澳華養老近日接到大量來自華人長者的求助電話。澳華養老為更有效地滿足這些長者的需求，決定推出一對一養老諮詢服務。目標是協助華人長者了解澳洲的養老機構My Aged Care，並提供全面的申請協助；詳細向華人長者解釋申請過程和輪候時間，幫助他們理解My Aged Care寄來的英文信件，並逐一解答他們在養老服務方面的疑問，以確保每位需要協助的長者都得到所需的支援，經過評估後能順利獲得合適的養老服務，讓他們真正可以在澳洲安心養老。

必須提前來電預約

為確保每位需要協助的長者都能獲得充分的查詢時間，並使一對一養老服務能夠順利和高效地進行，使用服務的長者必須提前來電預約。由9月至12月，每月將提供兩次諮詢服務，安排在星期二或星期五，時間為早上10時至下午1時。服務將在寶活圖書館 (Burwood Library) 或寶活退伍軍人俱樂部 (RSL Club) 進行。每次諮詢時間為半小時。

解答您的疑慮

如有長者需要即時協助網上申請居家養老服務，請攜帶足夠的個人資料，例如醫療報告或病歷。此外，若長者對My Aged Care寄來的英文信件感到困惑，或不清楚自己已獲取的養老服務類型，也可將相關文件帶來，我們的職員將為您詳細說明並解答您的疑慮。



如需預約或查詢詳情，請於辦公時間致電 (02) 9784 0839。

*以上資訊由客戶提供

導演
梁奕豪

監製
許賢 游學修

剪接指導
張叔平

主演
許賢

滕毅康

全力支持
林溢欣

公開試當真

Once Upon a Time in HKDSE

臨急抱佛腳，搏盡唔覆桌！

AUSTRALIA Distributor



澳洲十月上映 讓努力被看見



導演／梁奕豪 ◆ 監製／許賢 游學修 ◆ 聯合監製／文永昌 陳溢朗 ◆ 策劃／陳溢朗 ◆ 攝影／梁奕豪 陳溢朗 吳振忠
剪接指導／張叔平 ◆ 剪接／張叔平 黎冠東 何信熹 梁奕豪





XO醬 牛肉燴豆腐



淘大生抽和老抽，特別選用進口加拿大有機黃豆，在乾淨肥沃的土壤下種植出更健康，更優質的黃豆。淘大生抽和老抽是入廚必備醬料，為您的各種菜餚增添滋味。



淘大蠔油，使用特選一級生蠔，蠔味香濃。且蠔油並不添加防腐劑，是香港製造的特色健康醬料。



淘大鮑魚XO醬選用上等瑤柱及金華火腿，配以特濃鮑魚汁，味道鮮甜，口感豐富，並且採用有益健康的芥花籽油，是烹調各式小菜或伴以點心及粉麵的優質選擇。

芡汁

粟粉 3/4茶匙
水 1湯匙

材料

急凍肥牛片 150克
板硬豆腐 2件
蔥(切粒) 2棵

調味料

淘大鮑魚XO醬	4茶匙	淘大特級蠔油	1湯匙
淘大金標生抽	1湯匙	淘大金標老抽	1茶匙
水	4湯匙	糖	1/6茶匙

做法

- 肥牛片解凍後切件
- 豆腐切大粒，放入熱水內煮1 1/2分鐘，隔水備用
- 燒熱1茶匙油，下牛肉略炒香，倒入調味料煮滾，加豆腐輕手炒勻略煮一會，埋芡煮滾，下蔥粒輕手略兜勻，即可上碟。

Glucerna®

經臨床證明的糖尿病營養補充劑

有助降低血糖達38%*1



Cathy Freeman

患有第2型糖尿病
奧運金牌運動員



效能已獲驗證

Food for Special Medical Purposes. Use only under medical supervision.

* Glucerna is indicated for people with diabetes and/or impaired glucose tolerance as part of a diabetes management plan including diet and exercise. *In the 180 minutes following Glucerna consumption compared to oatmeal in people with type 2 diabetes. The study utilised a previous Glucerna formulation. **References:** 1. Devitt, A., et al. J Diabetes Res Clin Metab. 2012;1(1):20.



烤茄子

鷹嘴豆咖喱飯

低升糖指數原料



四人份

原料：

Glucerna香草味營養粉	3大勺
小茄子(切丁)	2個
鷹嘴豆罐頭	400克
番茄丁罐頭	400克
低脂椰奶罐頭	400毫升
黃色咖喱醬	4湯匙
蒜瓣(切碎)	4個
洋蔥(切碎)	1個
橄欖油	1湯匙

做法：

- 烤箱預熱至200°C。烤盤鋪紙放茄子，撒上1/2湯匙橄欖油，放入烤箱烘烤15分鐘。
- 同時，取大號調料鍋，倒入1/2湯匙油，中火加熱，放入洋蔥和蒜，翻炒3-4分鐘或直至洋蔥呈金棕色為止。
- 轉小火倒入番茄丁、椰奶、鷹嘴豆、黃色咖喱醬，繼續翻炒。
- 倒入茄子，小火燒20分鐘收汁。
- 關火，加入Glucerna營養粉並稍稍攪拌。



香港財政司司長陳茂波訪問澳洲

陳茂波日前抵達澳洲訪問墨爾本和悉尼，期間與澳洲儲備銀行行長Michele Bullock會面，雙方就當前環球和區域經濟、金融市場的情況，以及相關的金融監管議題交換意見。會上陳茂波介紹了香港在金融監管和發展方面的工作，並表示期待與澳洲儲備銀行保持交流，推動更多跨境合作。



與居澳港人午餐

陳茂波又在香港駐悉尼經濟貿易辦事處安排下，與僑居當地的香港人共晉午餐，並分享香港經濟狀況和最新發展方向，了解他們在當地營商、工作和生活的情况。陳茂波也與他們深入交流兩地的社會動態，並討論當地港人社群如何能進一步助力促進香港和澳洲在商務、教育和文化方面的更多合作。



闡述金融科技發展策略

陳茂波與澳洲金融科技業界組織FinTech Australia以及10間在當地從事金融科技的企業代表會面。有關企業從事支付、數字資產、綠色金融科技、合規科技等多個範疇的業務，他們都對到香港設立據點和發展業務表達興趣。陳茂波向他們闡述了香港在推動金融科技蓬勃發展上的策略，包括持續推進科技金融基礎建設、資助金融科技的創新試驗、在多個領域建立規管沙盒以便利測試新應用方案等，亦詳細回應這些企業關於在香港發展業務、規管要求、如何更好籌集資金和尋找合作夥伴等具體問題。



醫療創新樞紐

陳茂波其後亦到訪當地一家專注於癌症診斷的生物科技公司，聽取公司管理層簡介業務。陳茂波向他們介紹了香港發展成為醫療創新樞紐的政策方向，包括建立「第一層審批」制度、在落馬洲河套地區發展面向大灣區的臨床實驗服務等，以及特區政府吸引重點科研企業落戶的政策措施。他鼓勵該企業來香港設立據點，充分利用香港科研優勢拓展大灣區、內地以至亞洲市場，並積極考慮在香港上市，透過香港的籌融資平台壯大業務。





新州政府撥款84萬元 促進長者與社會保持聯繫

新州政府宣佈為2025年度「連結長者撥款計劃」(Connecting Seniors Grant Program) 投入\$840,000資金，用於為高齡人士推出一系列活動項目。此項計劃共計提供28筆撥款，每筆金額為\$30,000。本地政府、多元文化組織以及由原住民領導的團體均可申請。撥款將用於支援由本地機構組織倡導推動的項目、計劃以及活動，包括社交聚會、舞蹈班和合唱團，從而促進長者的社會包容性。

撥款分五個類別：

- 原住民撥款：共計四筆，供原住民領導的組織或原住民社區控制的團體針對原住民社區推出和實施相應的計劃或活動。
- 多元文化撥款：共計四筆，供多元文化組織用於實施針對文化和語言多樣化社區的計劃或活動。
- 新創項目撥款：共計六筆，用於開發推出新項目計劃。
- 加強或拓展資金：共計六筆，用於提升現有項目計劃力度。
- 本地政府撥款：共計八筆，專門用於由地方政府推動主導的項目計劃。



多元文化和原住民

撥款計劃今年新增多元文化和原住民兩個類別，旨在涵蓋更多不同社區的長者群體。與此同時，撥款計劃也更加重視跨世代項目，以促進老年人和年輕人之間的社會聯繫。這將對消除年齡歧視、促進包容、分享經驗以及打破刻板印象至關重要。「連結長者撥款計劃」於2020年首次推出，迄今為止已經為本州82個地方政府的30,000餘名高齡人士提供了120多個由該計劃資助的項目。



從舞蹈課到聊天

高齡事務部長Jodie Harrison表示：「無論是舞蹈課、數碼技術學習班、健行，或只是聊天，連結長者撥款計劃能為高齡人士感興趣的不同活動提供資金。這些活動有助通常獨居的長者參與社交，確保他們與社會保持聯繫，享受健康幸福的晚年。」

這項撥款計劃是新州政府實現《幸福晚年：2021-2031年新州高齡人士策略》承諾促進長者社會包容性工作的一部份。撥款申請截止日期為2024年10月21日。瞭解詳情並開始申請可以瀏覽：www.nsw.gov.au/grants.../connecting-seniors-24-2025



盧尚斌 大律師及律師
Derek Lo Barrister & Solicitor

迦南律師事務所合夥人，為多間澳洲和亞太區企業的代表律師，亦是多個專業機構和社區團體的法律顧問；同時熱心公益，服務於多個慈善團體和非牟利機構。

警方邀請協助調查？如何應對才保障自己！

在澳洲，許多華人新移民都習慣於自己本身的文化習俗，尤其是對法律知識上的解讀。

當遇到法律問題時，很自然便會套用了自己家鄉的方法或法律認知去解決問題。但其實世界各地的法律和澳洲本土法律都有所不同，胡亂套用非本地的法律很可能會導致很多嚴重的問題和後果，影響一生。

請謹記，無知並不是抗辯的理由！

我們可能會遇到警方請求協助調查的情況。這時，應該如何回應，才能既配合調查，又不損害自身的合法權益呢？

警方邀請還是需要你協助調查？

當警方聯絡你，可能會表示他們需要你的協助進行調查。在這種情況下，首先你要先了解，警方是真的「需要」你的協助，還是僅僅「邀請」你協助。這兩者之間有很大的差異。如果是「邀請」，你是有權選擇不參與的。但如果是一個正式的「要求」，那麼情況可能就有所不同。

如果確實是因為調查需要，你被要求協助，且你也願意配合，這時候你需要格外小心。雖然你可能只是出於好意協助調查，但要時刻記得，任何你提供的資訊都有可能在未來被用作證據。雖然警方可能表示需要你的協助，但他們的真正目的可能是蒐集足以對你提起檢控的證據。有時候，即使他們沒有意圖要對你進行檢控，一些無心的話語也可能讓你無意中觸犯法律，導致被檢控。

因此，在與警方溝通時，必須非常謹慎。任何你說的話，都可能成為對你不利的證據。在這種情況下，最安全的做法是在律師的陪同下與警方進行交流。專業律師不僅可以幫助你理解自己的權利，還可以指導你如何避免無意中說出可能對自己不利的話。

以上內容皆為提供一般法律知識，並不構成個案的法律意見。建議讀者如需就個別案件諮詢法律意見，可尋找法律專業人士的指引。任何人士如因專欄所載或漏載的資料而引致任何損失或損害，迦南律師事務所將不承擔任何責任。迦讀者如有任何與法律相關的疑問，或者想更深入了解一些法律法規，歡迎來信提問：marketing@ac878.com.au。

長期投資的力量：如何通過復利效應實現 財富增長

在投資市場高波動的時期，因為投資者害怕市場下跌，所以很難堅持留在市場中。現實是，投資市場永遠是具有波動性的，而作為投資者，你一定要接受這一點。因為市場有波動性而選擇不投資則意味著投資者將在長期內失去許多機會。投資者需要記住投資市場的重要概念，這其中包括長期投資和複利回報的好處。

出現投資虧損的頻率取決於用來衡量投資回報的時間範圍或投資周期。歷史數據表明，隨著時間範圍的延長，投資虧損的可能性會減少。我們可以用投資股市做例子。如果聚焦只看一個月的股市價格，你會看到十分多的股價上升和下跌的波動。所以頻繁的買賣交易會相應的增加虧損的可能。如果眼光放長遠來看，比如看10年或20年為週期的股市變化，你會看到的是一條較為平滑的趨勢變化線。因為股市的長期趨勢一般都是上升的，所以長期投資出現投資虧損的可能性會大為減少。當然，如果短期內的頻繁買賣股票，嚴格來說這是投機，而非我們所談論的投資。如果我們關注一下S&P ASX200總回報指數就會發現：在過去的30年裡，從來沒有任何滾動7年的回報率為負。

關於投資的複利效應，這裡舉個數學上的例子。如果初始\$10,000的投資，每年的總回報是6%並且用來再投資。它的價值變為原來的2倍，即\$20,000會用12年，變為4倍即\$40,000只會用24年。如果每年的總回報是8%的話，資產變為4倍只用18年。現實的例子是沃倫·巴菲特在43歲時擁有3400萬美元的淨資產。經過50年的複利和保持投資，儘管在過去50年中已捐出1110億美元，他在92歲時的資產依然達到了1130億美元。所以即使你現在已經45歲，距離退休還有20年，長期投資依然可以幫助你為退休積累財富。

總的來說，市場的波動不必讓人恐懼，關鍵是堅持長期投資，並充分利用複利的力量。未來的豐厚回報等待著那些願意堅持的人，就看你是否願意聽從這個簡單卻深刻的建議。



胡嘉龍
Simon Wu

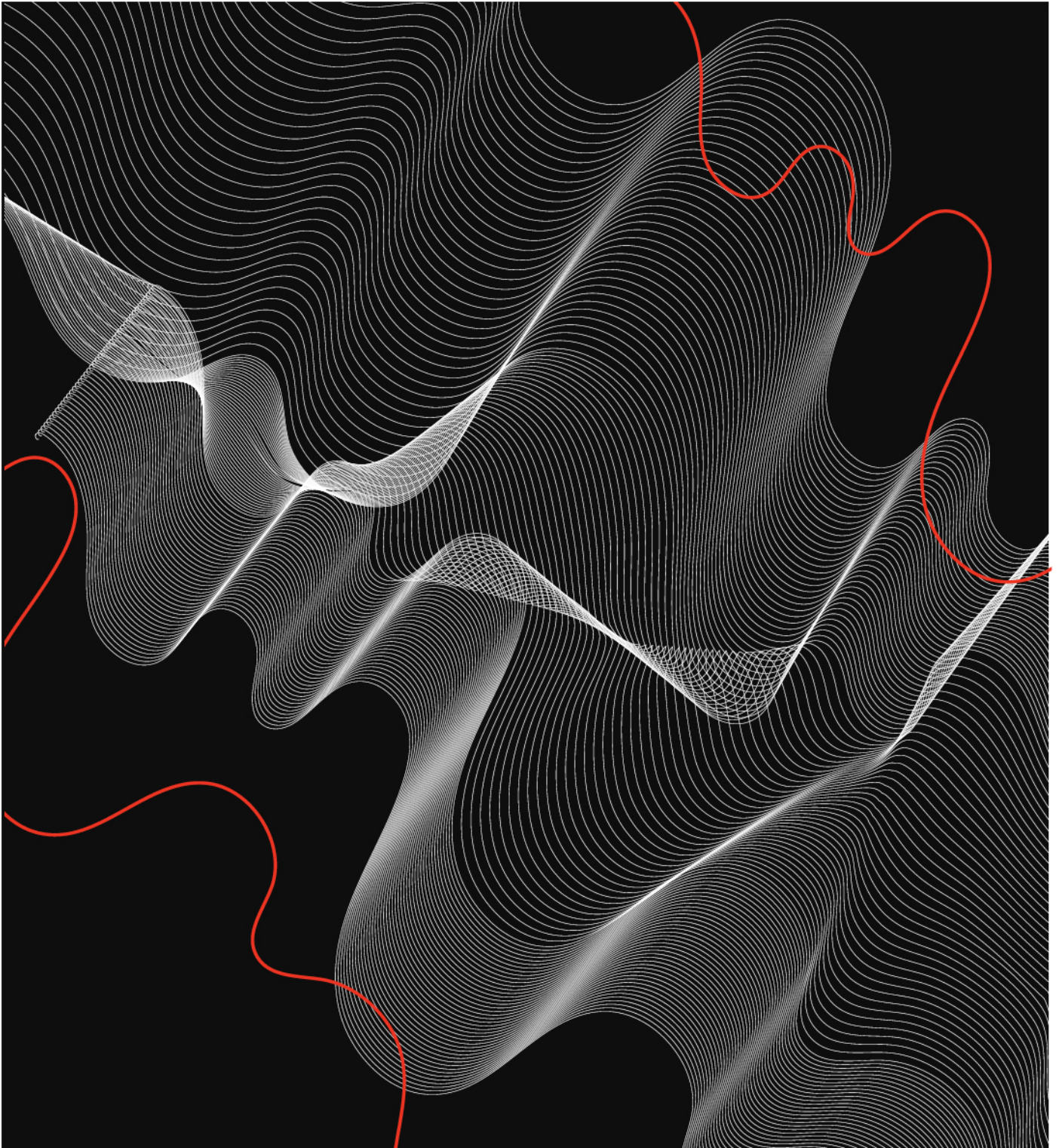
財務策劃師、資深執業會計師、
理財投資顧問、專業稅務代理、
CFP財務顧問學會特許執業理財師

胡嘉龍集團創辦人及主席，逾30年資金管理，投資理財等金融行業和會計稅務經驗。每星期在多份報章雜誌發表有關金融投資、稅務和會計的文章；主持財務及投資電台節目。

此文章屬於一般性的資料，並不能代表任何的投資或理財的指導。如有意做任何投資或理財方面的決定，請先向您的註冊理財專家或會計師查詢，亦歡迎來信提問：marketing@ac878.com.au。胡嘉龍理財事務所是Australian Unity Personal Financial Services Limited (AFSL No: 234459)的成員之一。

LISTEN

FM 87.8



AC 878

AUSTRALIAN CHINESE FM RADIO

COMING SOON